



Coimisiún na Scrúduithe Stáit State Examinations Commission

SCRÚDÚ NA hARDTEISTIMÉIREACHTA, 2015
LEAVING CERTIFICATE EXAMINATION, 2015

SEAPÁINIS – GNÁTHLEIBHÉAL (200 marc) JAPANESE – ORDINARY LEVEL (200 marks)

DÉ hAOINE, 19 MEITHEAMH – TRÁTHNÓNA, 2.00 go dtí 4.30
FRIDAY, 19 JUNE – AFTERNOON, 2.00 to 4.30

DON SCRÚDAITHEOIR

A. SCRÚDUIMHIR
(EXAM NUMBER)



Mór-
iomlán
na
Marcanna

B. FREAGRAÍODH TRÍ*
(ANSWERED THROUGH)

*Gaeilge nó Béarla (Irish or English)

STAMPA AN IONAIID
(Centre Stamp)

Ceist / Question	Marc / Mark
Ceist 1 / Question 1	
Ceist 2 / Question 2	
Ceist 3 / Question 3	
Ceist 4 / Question 4	
Ceist 5 / Question 5	
Iomlán / Total (1)	
CT / LC	
Iomlán + CT / Total + LC	
Bónas don Ghaeilge	
Móriomlán	

Scrúdú Scríofa: Freagair gach ceann de na cuig cneist.
Written Exam: Answer all five questions.

LÉAMHTHUISCINT (120 marc) / READING COMPREHENSION (120 marks)

もんだい

問題 1 (30 marc / 30 marks) Cuireadh an méid seo a leanas in oiriúint ó leathanach gréasáin Senseinavi.com. / The following is adapted from the Senseinavi.com webpage.

1. ホーム	2. 先生のプロフィール	3. 先生のビデオ	4. <small>せいと</small> 生徒のコメント
5. スカイプ・レッスン	6. キッズ・レッスン	7. グループ・レッスン	8. プライベート・レッスン



森田先生のプロフィール

<p>名前： 森田 みなこ</p> <p><small>ねんれい</small>年齢： <small>さい</small>35才</p> <p><small>こくせき</small>国籍： 日本人</p> <p>メール： mina1@gmail.com</p> <p><small>そつぎょう</small>卒業： <small>とうほく</small>東北大学</p>	<p>好きなこと</p> <p><small>えいが</small>映画： カンフー・パンダ</p> <p>食べ物： パスタ、アイスクリーム</p> <p><small>いろ</small>色： ピンク</p> <p><small>しゅみ</small>趣味： <small>りょうり</small>ヨガ、料理、ジョギング</p>
---	---

レッスン・タイプ	Praghas / Price
スカイプ・レッスン	2000円
キッズ・レッスン	1500円
グループ・レッスン (<small>あ</small> 一人あたり)	1000円
プライベート・レッスン	3000円
<small>よう</small> 月曜日にレッスンがありません。	

1. Scríobh uimhir an naisc mar atá sa sampla.

e.g. Baile 1

(i) Ranganna do pháistí _____

(ii) Nótaí tráchta na mac léinn _____

(iii) Próifílí na múinteoirí _____

(iv) Ranganna grúpa _____

(v) Físeáin na múinteoirí _____

1. Write the number of the link as in the example.

e.g. Home 1

(i) Kids' lessons _____

(ii) Students' comments _____

(iii) Teachers' profiles _____

(iv) Group lessons _____

(v) Teachers' videos _____

Freagair ceisteanna 2 - 5 **i nGaeilge**.

2. Líon isteach an t-eolas mar gheall ar an múinteoir.

(i) Ainm _____

(ii) Céimí de chuid _____

(iii) Scannán is fearr léi _____

(iv) Bia is fearr léi _____

(v) Dath is fearr léi _____

Answer questions 2 - 5 **in English**.

2. Complete the information about the teacher.

(i) Name _____

(ii) Graduate of _____

(iii) Favourite film _____

(iv) Favourite food _____

(v) Favourite colour _____

3. Ainmnigh **dhá** chaitheamh aimsire atá ag an múinteoir.

(i) _____

(ii) _____

3. Name **two** of the teacher's hobbies.

(i) _____

(ii) _____

4. Cé mhéad a chosnaíonn

(i) rang ar Skype? _____

(ii) rang príobháideach? _____

4. How much does it cost for

(i) a Skype lesson? _____

(ii) a private lesson? _____

5. Cén lá den tseachtain **nach** mbíonn sí ag múineadh?

5. What day of the week does she **not** teach?

問題 2 (41 marc / 41 marks) Scríobhann mic léinn atá ag foghlaim Seapáinise mar gheall ar na ceoltóirí J-POP is fearr leo. / Students of Japanese write about their favourite J-POP artists.

A: ローナン



私は AKB48 が大好きです。AKB48 は、メンバーが女の子で、百人のグループです。^{せかい いちばん} 世界で一番大きいグループです。から、ギネス・レコードをもらいました。私の好きな^{うた}歌は、「BINGO!」です。^{とうきょう あきはばら} 東京の秋葉原で、毎日コンサートを

しています。フランスやアメリカやロシアや^{かんこく}韓国で、コンサートをしました。^{しょうらい}将来、

^{あきはばら}秋葉原のコンサートに行きたいです。

B: マリー



私は World Order がとても好きです。World Order は、男の人七人のグループです。ロボット・ダンスは^{ゆうめい}有名です。

^{とうきょう きょうと} 東京と京都で、ビデオをつくりました。私の好きな^{うた}歌

は、「Welcome to Tokyo」です。リーダーの名前は、^{すどう}須藤

^{げんき すどう げんき} 元気です。須藤 元気は、大学のレスリング部の^ぶマネージャーです。アクターもしています。

おもしろい人です。

C: ポール



私はきゃりーぱみゅぱみゅが大好きです。きゃりーぱみゅぱみゅはファッション・モデルでした。ステージや^{ようふく}洋服のセンスがいいです。ミュージック・ビデオはとてもユニークです。私の好きな^{うた}歌は、「PONPONPON」です。2012年に

アメリカとフランスとベルギーの「iTunes」チャートで、^{いちばん}一番になりました。きゃりーぱみゅぱみゅは、ワールド・ツアーもします。私はロンドンのコンサートに行きます。

Foclóir / Vocabulary:

^{せかい}世界 = an domhan / world, もらいました = fuair / got, つくりました = rinne / made, なりました = d'éirigh leis / became

A. Freagair ceisteanna 1-3 i nGaeilge.

1. Cén duine a dtaitníonn na ceoltóirí a leanas leis/léi?

(i) AKB48 _____

(ii) World Order _____

(iii) Kyari Pamyu Pamyu _____

2. Ainmnigh **dhá** thír inar thug AKB48 ceolchoirm.

(i) _____ (ii) _____

3. Tabhair sonra **amháin** mar gheall ar phríomhamhránaí World Order.

A. Answer questions 1-3 in English.

1. Who likes the following artists?

(i) AKB48 _____

(ii) World Order _____

(iii) Kyari Pamyu Pamyu _____

2. Name **two** countries where AKB48 has played a concert.

(i) _____ (ii) _____

3. Give **one** detail about the leader of World Order.

B. Scríobh síos cé acu atá na habairtí seo a leanas **Fíor nó **Bréagach**. Roghnaigh frása **Seapáinise** as an téacs mar thacaíocht le do fhreagra mar atá sa sampla.**

Write whether the following sentences are **True** or **False**. Choose a **Japanese** phrase from the text to support your answer as in the example.

E.g.	Is é AKB48 an grúpa is mó ar domhan. / AKB48 is the world's biggest group. → [せかいで、一番大きいグループです。]	Fíor / True
(i)	Seinneann AKB48 in Osaka gach lá. / AKB48 plays in Osaka every day. → [_____]	
(ii)	Tá seisear ball in World Order. / World Order has six members. → [_____]	
(iii)	Tá cáil ar rince róbait World Order. / World Order's robot-dance is famous. → [_____]	
(iv)	Bhí Kyari Pamyu Pamyu ina mainicín. / Kyari Pamyu Pamyu was a fashion model. → [_____]	
(v)	Is sa tSeapáin amháin a théann Kyari Pamyu Pamyu ar camchuart. / Kyari Pamyu Pamyu only tours in Japan. → [_____]	

C. KANJI

Cuir **ciorcal** thart ar an mbrí cheart (a), (b), (c) nó (d) ar na Kanji seo a leanas mar atá sa sampla.

E.g. 私	(a) sé	(b) mé	(c) ainm	(d) teach
(i) 好き	(a) is maith le	(b) cailín	(c) páiste	(d) súgradh
(ii) 女	(a) duine	(b) bean	(c) fear	(d) 10
(iii) 百	(a) 1000	(b) lá	(c) 100	(d) bán
(iv) 大きい	(a) grá	(b) daoine	(c) mór	(d) beag
(v) 毎日	(a) gach lá	(b) inniu	(c) gach seachtain	(d) grianmhar
(vi) 行きます	(a) ith	(b) codail	(c) feic	(d) téigh
(vii) 大学	(a) ollscoil	(b) scoil	(c) foghlaim	(d) duine fásta
(viii) 人	(a) móréilimh	(b) mór	(c) Seapáinis	(d) duine
(ix) 日本	(a) An Domhnach	(b) An tSeapáin	(c) leabhar	(d) foraois
(x) 年	(a) feic	(b) clois	(c) bliain	(d) mí

Circle the correct meaning (a), (b), (c) or (d) for the following Kanji as in the example.

E.g. 私	(a) he	(b) I	(c) name	(d) house
(i) 好き	(a) like	(b) girl	(c) child	(d) play
(ii) 女	(a) person	(b) woman	(c) man	(d) 10
(iii) 百	(a) 1000	(b) day	(c) 100	(d) white
(iv) 大きい	(a) love	(b) people	(c) big	(d) small
(v) 毎日	(a) every day	(b) today	(c) every week	(d) sunny
(vi) 行きます	(a) eat	(b) sleep	(c) see	(d) go
(vii) 大学	(a) university	(b) school	(c) learn	(d) adult
(viii) 人	(a) popular	(b) large	(c) Japanese	(d) person
(ix) 日本	(a) Sunday	(b) Japan	(c) book	(d) forest
(x) 年	(a) see	(b) hear	(c) year	(d) month

- D.** *Tá an roinn seo a leanas ceaptha an t-eolas atá agat ar chultúr agus ar shochaí na Seapáine a thástáil. Freagair **i nGaeilge**.
The following section is designed to test your knowledge of Japanese culture and society.
Answer **in English**.*

Déan cur síos ar shamplaí ar bith eile de phopchultúr na Seapáine.

Describe any other examples of Japanese pop culture.

問題 3 (49 marc / 49 marks) Is é atá iontu seo a leanas ná ríomhphoist idir Dara agus Hina. The following are e-mails between Dara and Hina.

Ábhar / Subject: こんにちは！
 Dáta / Date: 2015/05/22
 Chuig / To: Hina Tanaka
 Ó / From: daraburke@gmail.com

ひなさん、
 お元気ですか。ひなさんは、何が好きですか。ぼくは柔道と合気道が好きです。
 ときどき友だちとラグビーをします。楽しいですよ。
 あした日本語のクラスに行きます。漢字の勉強はむずかしいですね。
 八月六日に兄と日本に行きます。ひなさんに会いたいです。どこに行きましょうか。
 ぼくはディズニーランドに行きたいです。
 では、また。
 ダラ

Ábhar / Subject: メールありがとう！
 Dáta / Date: 2015/05/25
 Chuig / To: Dara Burke
 Ó / From: hinachan@gmail.com

ダラさん、
 メールありがとう。私はとても元気です！私のしゅみは、剣道とバドミントンと買い物
 です。剣道が一番好きです。水曜日と金요일に練習があります。練習は
 きびしいですが、楽しいです。今週の日요일に試合があります。剣道の道場は、
 学校から歩いて五分です。
 ダラさん、八月に日本に来ますね。うれしいです。いっしょにディズニーランドに
 行きましょう。剣道をしたいたいですか。それから、富士山はとてもきれいですよ。富士山にも
 行きましょうか。
 では、お返事ください。
 ひな

Foclóir / Vocabulary: ぼく = mé / I (do bhuachaill / for a boy), 道場 = dojo / halla ealaíon
 comhraic / martial arts hall

A. Freagair ceisteanna 1-3 i nGaeilge.

1. Cad is maith le Dara?

(i) _____ (ii) _____

2. Cad is maith le Hina?

(i) _____ (ii) _____

3. Cuir do rogha in iúl trí a, b, c, d a chur sa bhosca cuí.

(i) Rachaidh Dara go dtí an tSeapáin

- a. um Nollaig
- b. i mí an Mheithimh
- c. i mí Lúnasa
- d. an mhí seo chugainn.

(ii) Rachaidh Dara go dtí an tSeapáin

- a. le deartháir níos sine ná é
- b. lena athair
- c. lena mháthair
- d. lena chara.

(iii) Rachaidh Hina agus Dara go

- a. Túr Thóiceo
- b. stáisiún Yokohama
- c. páirc Ueno
- d. Disneyland.

(iv) Molann Hina go rachaidís go

- a. Kyoto
- b. Sliabh Fuji
- c. Hokkaido
- d. Kyushu.

4. Freagair i Seapáinis. / Answer in Japanese.

(i) ^{かんじ}ダラさんの漢字の勉強はどうですか。

(ii) ^{けんどう} ^{しあい}ひなさんの剣道の試合はいつですか。

(iii) ひなさんはどうやって学校から ^{どうじょう}道場まで行きますか。

A. Answer questions 1-3 in English.

1. What does Dara like?

(i) _____ (ii) _____

2. What does Hina like?

(i) _____ (ii) _____

3. Indicate your choice by putting a, b, c, d in the box provided.

(i) Dara will go to Japan

- a. at Christmas
- b. in June
- c. in August
- d. next month.

(ii) Dara will go to Japan with

- a. his older brother
- b. his father
- c. his mother
- d. his friend.

(iii) Hina and Dara will go to

- a. Tokyo Tower
- b. Yokohama station
- c. Ueno park
- d. Disneyland.

(iv) Hina suggests they go to

- a. Kyoto
- b. Mount Fuji
- c. Hokkaido
- d. Kyushu.

B. GRAMADACH / GRAMMAR

1. Scríobh na habairtí seo a leanas san **aimsir láithreach** mar atá sa sampla.
Write the following sentences in the **present tense** as in the example.

E.g. かんたんでした。... です。

(i) ^{おおさか}大阪に行きませんでした。... _____

(ii) 日本はおもしろかったです。... _____

(iii) 元気じゃありませんでした。... _____

(iv) ラグビーをしました。... _____

(v) おすしを食べました。... _____

2. Cuir ciorcal thart ar an **bpáirteagal ceart** (a), (b) nó (c) thíos mar atá sa sampla.
Circle the **correct particle** (a), (b) or (c) below as in the example.

E.g. ^{きょうと}京都 (a)で (b)も (c)に 行きます。

(i) 私 (a)に (b)の (c)よ ともだちです。

(ii) 日本語 (a)ね (b)を (c)は むずしいです。

(iii) ひなさん (a)に (b)より (c)と あそびます。

(iv) 学校 (a)まで (b)よ (c)や 五分です。

(v) ^{れんしゅう}練習は4時 (a)を (b)が (c)から です。

OBAIR SCRÍOFA (80 marc) / WRITTEN PRODUCTION (80 marks)

もんだい

問題 4 (30 marc / 30 marks)

Cuir isteach na focail atá in easnamh sa bhosca thíos mar atá sa sampla. Ná húsáid focal ach aon uair amháin.

Insert the missing words from the box below as in the example. A word should be used only once.

私の日曜日

私の日曜日は(e.g.) たのしいです。私は (i) _____ のレストランでアルバイトをします。(ii) _____ アルバイトに行きます。(iii) _____ かかります。

このレストランの食べ物は (iv) _____ です。私はときどき、ひる休みにてんぷらを食べます。おちゃを (v) _____。ちょっと高いです。

アルバイトの後で、えいがかんで、えいがを (vi) _____。えいがかんはレストランの前にあります。SFが (vii) _____ です。

8時ごろ、(viii) _____ かえります。母とばんごはんを食べます。母は (ix) _____ 元気です。

日曜日はたのしいですが、月曜日から (x) _____ です。たいへんです！

おいしい

見ます

学校

うちに

~~たのしい~~

日本りょうり

20分

バスで

飲みます

大好き

とても

問題 5 (50 marc / 50 marks)

Freagair 5 cinn AR BITH de na 7 gceist seo a leanas, ag scríobh mar gheall ar an deireadh seachtaine i Seapáinis sna spásanna atá ann.

Answer ANY 5 of the following 7 questions about the weekend in Japanese in the spaces provided.

(i) どこに すんでいますか。

(ii) どんな ところ / 町 ^{まち} ですか。

(iii) そこ が 好き ですか。

(iv) そこ に 何 が あり ますか。

(v) どう や っ て、そこ から 学 校 に 行 き ま すか。

(vi) そこ で、週 末 ^{しゅうまつ} 何 を し ま すか。

(vii) 将 来 ^{しょうらい}、そこ に す み た い で すか。

Foclóir / Vocabulary:

どこ = cén áit / where,

すんでいます = ag maireachtáil / living,

どんな = cén sórt / what kind of,

ところ = áit / place,

町 = baile mór / town,

そこ = ansin / there,

何 = cad / what,

あります = atá ann / is/are there,

どうやって = conas / how,

学校 = scoil / school,

週末 = deireadh seachtaine / weekend,

します = déan / do,

しょうらい

将来 = todhcháí / future,

すみたいです = teastaíonn uait maireachtáil / want to live

LEATHANACH BÁN
BLANK PAGE

LEATHANACH BÁN
BLANK PAGE

LEATHANACH BÁN
BLANK PAGE

LEATHANACH BÁN
BLANK PAGE